



**Asamblea General**  
**Consejo Económico y Social**

Distr.  
GENERAL

A/44/86 ✓  
E/1989/14  
25 de enero de 1989  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo cuarto período de sesiones

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL  
Primer período ordinario  
de sesiones de 1989

**EXPERIENCIA NACIONAL ADQUIRIDA AL INTRODUCIR CAMBIOS SOCIALES  
Y ECONOMICOS DE LARGO ALCANCE PARA FINES DE PROGRESO SOCIAL**

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION .....	1 - 4	2
II. EMPLEO, BIENESTAR SOCIAL Y DISTRIBUCION DEL INGRESO ....	5 - 67	2
III. PROMOCION DE LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA ..	68 - 96	18
IV. MEJORAMIENTO Y PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE .....	97 - 109	24
V. MEDIDAS PARA AUMENTAR LA FORMACION DE CAPITAL .....	110 - 117	26
VI. DESARROLLO RURAL .....	118 - 134	28
VII. CONCLUSIONES .....	135 - 139	31

## I. INTRODUCCION

1. En su resolución 42/50, de 30 de noviembre de 1987, la Asamblea General, entre otras cosas, pidió al Secretario General que, en consulta con los Estados Miembros, preparara un informe sobre la experiencia nacional adquirida en la introducción de cambios sociales y económicos de largo alcance para fines de progreso social y que lo presentara a la Asamblea en su cuadragésimo cuarto período de sesiones por conducto de la Comisión de Desarrollo Social y del Consejo Económico y Social. Este informe se presenta en respuesta a esa solicitud.

2. En su nota verbal de fecha 15 de febrero de 1988, el Secretario General pidió a los Estados Miembros que proporcionaran la información solicitada para la preparación del informe.

3. Al 20 de diciembre de 1988 se habían recibido respuestas de 29 Estados Miembros: Alemania, República Federal de, Argentina, Austria, Bélgica, Checoslovaquia, Chipre, Egipto, El Salvador, Emiratos Arabes Unidos, España, Finlandia, Guyana, Italia, Kuwait, Madagascar, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Mongolia, Nueva Zelandia, República Democrática Alemana, República Dominicana, República Socialista Soviética de Bielorrusia, Sri Lanka, Sudáfrica, Togo, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Uruguay. La respuesta fue positiva en comparación con la recibida en 1986, cuando 15 Estados Miembros respondieron a la solicitud (véase A/42/57-E/1987/8). Hay grandes diferencias con respecto al alcance y al contenido de los informes. En cuanto a su extensión, las respuestas tienen entre tres y más de 100 páginas, incluidos los documentos conexos.

4. El mayor número de respuestas recibidas ha permitido dividir el presente informe por temas. La información proporcionada por los Estados Miembros se divide en las siguientes categorías: a) empleo, bienestar social y distribución del ingreso; b) fomento de la educación, la ciencia y la tecnología; c) mejoramiento y protección del medio ambiente; d) esfuerzos destinados a aumentar la formación de capital y e) desarrollo rural. No se hace hincapié en los cambios previstos o planificados, sino en la experiencia. La información proporcionada por los Estados Miembros se utilizó también para preparar el informe sobre la situación social en el mundo de 1989.

## II. EMPLEO, BIENESTAR SOCIAL Y DISTRIBUCION DEL INGRESO

### A. Empleo

5. Prácticamente en todos los países que enviaron respuestas se ha otorgado alta prioridad al incremento de la tasa de empleo. Los países en desarrollo informaron sobre sus respectivas políticas encaminadas a mitigar los efectos negativos de la migración de las zonas rurales a las ciudades, las actividades destinadas a crear empleos para los jóvenes que se incorporan al mercado laboral, la capacitación y la orientación profesional y ocupacional. Los países con economía de planificación centralizada informaron que en ellos no había desempleo, pero insistieron en la importancia de incrementar la productividad. Algunos de ellos también señalaron que había que readiestrar a quienes perdieran su trabajo en el proceso de

reestructuración económica. Los países desarrollados con economía de mercado describieron sus actividades de generación de empleo a nivel nacional y local y se refirieron a los problemas de capacitación de los grupos vulnerables y de la modificación de la asistencia prestada en los programas de empleo y bienestar social. Tanto en ese grupo de países como en los países en desarrollo se ha hecho hincapié en el objetivo de ampliar la participación de la mujer en el mercado laboral.

#### 1. Países en desarrollo

6. En la Argentina se aplicaron políticas destinadas a radicar a jóvenes profesionales, técnicos y trabajadores calificados en poblaciones rurales alejadas, a fin de ofrecer trabajo a los jóvenes y descentralizar la prestación de servicios. Se otorgaron préstamos a esas personas para que compraran casas, vehículos y las herramientas necesarias para el ejercicio de su profesión. También se han ofrecido préstamos para actividades productivas, pequeñas empresas, empresas familiares y cooperativas. Se han realizado especiales esfuerzos para elevar la tasa de empleo de los sectores más pobres de la población y ofrecer trabajo a los desempleados en las zonas rurales y urbanas.

7. En Chipre se otorgará particular importancia a la integración más activa de la mujer a la fuerza laboral como parte de la aplicación del plan nacional adoptado recientemente.

8. En la República Dominicana se ha ido produciendo un desequilibrio cada vez mayor entre la demanda y la oferta de mano de obra. El control de la creciente migración de las áreas rurales a las ciudades es un objetivo de primordial importancia, dado que el subempleo ha aumentado en una proporción alarmante en las zonas urbanas. El Gobierno ha ejecutado una serie de proyectos de inversión destinados a la creación de nuevos empleos, especialmente en el sector de servicios, pero de acuerdo con lo informado la tasa de desempleo alcanzará al 18,5% de la población económicamente activa en 1990.

9. Kuwait es un Estado que importa mano de obra y, por lo tanto, su fuerza laboral tiene características muy peculiares. La mayor parte de ella está integrada por personas de 112 nacionalidades distintas. En todos los sectores de la economía, tanto el sector privado como el de economía mixta y el sector público, se emplea a trabajadores migratorios. Las mujeres reciben los mismos salarios que los hombres por realizar trabajos equivalentes.

10. En Malta, el Gobierno adoptó medidas para racionalizar el empleo en el sector público y en los órganos paraestatales y para lograr una redistribución efectiva del personal superfluo. Se comenzó a aplicar un plan sobre trabajadores auxiliares y capacitación, para lo cual se celebraron consultas con sindicatos y organizaciones de empleadores. De acuerdo con ese plan, se selecciona a los trabajadores que reúnen las condiciones requeridas y se les ofrece capacitación en técnicas que son o pueden llegar a ser necesarias para la economía. Este plan ha permitido a) ofrecer oportunidades de empleo por períodos breves en trabajos productivos, b) prestar asistencia a los desempleados en la búsqueda de empleo

adecuado y estable y c) ayudar a las empresas y a la economía a ofrecer capacitación o reeducación profesional a los trabajadores para responder a las necesidades cambiantes del mercado laboral.

11. En Mauricio, la orientación profesional y ocupacional ha sido uno de los elementos importantes de la estrategia de desarrollo de recursos humanos. Desde mediados del decenio de 1970 está en funcionamiento un servicio de orientación juvenil que ofrece asesoramiento a quienes buscan empleo, especialmente a estudiantes, sobre las oportunidades de empleo y los tipos de trabajos que se pueden ofrecer en el futuro y les ayuda a determinar qué estudios van a cursar de acuerdo con sus aptitudes y la situación futura del mercado laboral. La economía ha podido absorber a una gran proporción de la fuerza laboral en empleos productivos, pero ha habido desempleo entre los jóvenes y en otros grupos, sobre todo debido a la falta de correlación entre los egresados del sistema educacional y las necesidades del mercado laboral. Se han organizado varios cursos de capacitación para corregir esta situación y se ha otorgado la más alta prioridad a la extensión de la capacitación de la mano de obra. Dado que las posibilidades de creación de empleos en el sector agrícola eran bajas y que las restricciones presupuestarias limitaban la capacidad de generación de empleo en el sector público, mediante una serie de dinámicas campañas en el exterior el Gobierno logró una rápida expansión del sector correspondiente a la zona franca de elaboración de productos para la exportación, lo que ha influido notablemente en el empleo.

12. En los programas regionales de empleo ejecutados en México se han creado 1.200.000 empleos temporales durante los últimos cinco años. Se ha prestado ayuda financiera y se han ofrecido posibilidades de reeducación profesional a las personas que habían quedado sin empleo, para que pudieran trabajar en forma independiente o encontrar empleo en otros segmentos del sector estructurado. Los organismos del Gobierno también han prestado servicios de empleo. Las empresas cooperativas, cuya creación favorece el Gobierno, constituyeron otra importante fuente de empleo. Además de ofrecer capacitación a los trabajadores en el sistema de educación pública, se ha impartido capacitación e instrucción a varios millones de trabajadores por intermedio de comisiones mixtas creadas en todas las empresas.

13. En Sri Lanka el Gobierno dejó de actuar como empleador directo para estimular a las empresas del sector privado a crear empleos y, con tal objeto, se enmendaron las políticas fiscales. La creación de zonas de libre comercio y de fomento de las exportaciones y la adopción de otras medidas se tradujeron en la generación de empleos en el sector privado. La adopción de políticas económicas abiertas y de diversos planes de incentivos condujo a la expansión general de los servicios bancarios y de crédito, los servicios de seguro y las actividades inmobiliarias. Además, se otorgó primordial importancia a la promoción del trabajo por cuenta propia.

14. En el Togo, el Gobierno siguió aplicando las políticas adoptadas últimamente, que tienen por objeto elevar el nivel de ingresos de la población rural. Los principales medios a los que se recurrió para lograr esos objetivos fueron el aumento de los precios de los productos agrícolas y de la productividad.

## 2. Países con economía de planificación centralizada

15. En Checoslovaquia, donde se ha logrado llegar al pleno empleo, el derecho al trabajo es un requisito previo básico para la participación equitativa de todos los ciudadanos en la sociedad y en el desarrollo económico. Ultimamente se han producido cambios fundamentales en la estructura de la población activa. Prácticamente se han agotado las fuentes tradicionales de nueva mano de obra. A mediados del decenio de 1980 la participación de la mujer en la fuerza laboral alcanzó al 48,6% y la participación de los trabajadores que ya estaban en edad de jubilar pero que siguieron trabajando fue del 9%. Dado que los trabajadores jóvenes que ingresan al mercado laboral se han convertido prácticamente en la única fuente de nuevos trabajadores, han surgido nuevas necesidades de capacitación profesional y de planificación de la carrera de la población activa. La reestructuración de la economía ha puesto en primer plano la reeducación profesional.

16. En la República Democrática Alemana el derecho al trabajo está garantizado y todo ciudadano puede tener un empleo que corresponda a sus aptitudes y su capacitación. Todos los jóvenes tienen derecho a la formación profesional y al pleno empleo. La reducción del número de trabajos peligrosos y difíciles, y el hecho de que se preste más atención a la higiene industrial y a las normas de seguridad, se han traducido en una disminución del número de accidentes en las industrias, de 41 por 1.000 personas económicamente activas en 1971 a 23,7 por 1.000 en 1987.

17. En Mongolia había prácticamente pleno empleo, pero la utilización de la mano de obra variaba de una región a otra y de un sector a otro de la economía. En el decenio de 1980 la tasa anual media de crecimiento de la población activa ha sido del 2,9%. El 96% de todas las personas en condiciones de trabajar estaban empleadas y el porcentaje restante correspondía a mujeres con hijos pequeños y madres de familias numerosas. Para solucionar los problemas que plantea la escasez de mano de obra en determinados lugares y el excedente de mano de obra en otros, el Gobierno adoptó el programa de utilización racional de los recursos humanos hasta el año 2000. La capacitación y la reeducación profesional de trabajadores y técnicos forman parte de la política nacional de empleo.

18. La Constitución de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas garantiza a todo ciudadano un empleo que corresponda a su formación profesional, su educación, su vocación y sus capacidades, como también a las necesidades de la economía. Sin embargo, si bien el pleno empleo representa un logro importante, los recursos humanos del país no se han utilizado siempre con eficacia. El empleo improductivo del tiempo debido a la producción irregular, las deficiencias de organización en los lugares de trabajo y las transgresiones de la disciplina laboral se han traducido en muchos casos en la contratación de demasiado personal, han impedido que aumente la productividad y han provocado una escasez artificial de mano de obra. Las reformas radicales de la economía, entre las que se cuenta la introducción generalizada de sistemas de contabilidad independiente y de nuevos sistemas de remuneración, tienen por objeto incrementar la productividad de la población activa. La administración de personal ha adquirido una importancia fundamental. Los trabajadores que han quedado desempleados debido a la eliminación de empleos ineficaces desde el punto de vista económico e insatisfactorios desde el

punto de vista social han recibido un readiestramiento que les permite desempeñar cargos productivos en otros sectores de la economía. En algunas regiones se ha logrado aprovechar las reservas subutilizadas mediante el fortalecimiento de la capacidad de las empresas y la creación de filiales de importantes empresas en zonas rurales y en ciudades medianas y pequeñas. Para la redistribución de los recursos humanos, el Gobierno ha contratado a trabajadores por dos o tres años, ha logrado que los jóvenes presten servicios comunitarios en los más importantes proyectos nacionales de desarrollo, ha trasladado a algunas personas a zonas rurales y ha adoptado un sistema de rotación para el manejo de los servicios económicos. Se ha ofrecido empleo en empresas agrícolas ubicadas en zonas que recién se comienzan a cultivar a familias procedentes de zonas donde la mano de obra ha ido aumentando muy rápidamente. El Estado ha sufragado gran parte de los gastos de estos traslados relacionados con contrataciones. El dinámico desarrollo de las cooperativas y de actividades laborales individuales ha abierto vastas posibilidades de empleo.

### 3. Países desarrollados con economía de mercado

19. En Bélgica se han ejecutado programas de fomento de la recuperación económica, incremento de las exportaciones y estímulo del empleo, para lo cual se han reducido o eliminado las aportaciones de los empleadores a la seguridad social. En un comienzo se deducía un determinado porcentaje de las aportaciones, pero actualmente se deducen una suma fija que varía de acuerdo con el número de empleados. Se ha otorgado particular importancia al fomento de la integración de los jóvenes en la fuerza laboral. Con tal objeto se adoptó un sistema en virtud del cual los jóvenes de 18 a 25 años van alternando por períodos el estudio y el trabajo. Se han introducido planes de jubilación anticipada o se ha ampliado su ámbito a fin de reducir el desempleo.

20. La Ley de Empleo adoptada recientemente en Finlandia tiene por objeto reducir el desempleo y lograr un mayor equilibrio entre las regiones en cuanto a las oportunidades de empleo y, en particular, solucionar el problema del desempleo juvenil y el desempleo prolongado. Se ha asignado sobre todo a las autoridades locales la responsabilidad de encontrar empleos para esos dos grupos. Según se informa, gran parte de los empleos se genera en el sector privado. De no ocurrir así, las municipalidades o el Estado crean los empleos necesarios y en tal caso el Estado sufraga los gastos adicionales que deben realizar las municipalidades. Estas medidas han permitido reducir el desempleo prolongado y han ayudado a muchos desempleados a readaptarse a la vida laboral.

21. En la República Federal de Alemania la capacitación ha sido uno de los elementos de las políticas gubernamentales de crecimiento y empleo. Su principal objetivo es la adaptación de los trabajadores a las demandas cada vez mayores de la industria y la tecnología. Se han asignado recursos financieros para promover la formación y la reeducación profesionales, la creación de empleos y la incorporación al mercado laboral, como también para facilitar la jubilación anticipada. Se ha fomentado la introducción de un "sistema dual" de formación profesional en el que la industria es la principal responsable de ofrecer capacitación, sobre todo desde el punto de vista financiero. Asimismo, en una campaña patrocinada por el Estado

para elevar el nivel de la capacitación y ofrecer perfeccionamiento profesional se dictaron diversos cursos destinados a responder a necesidades prácticas. En los últimos años se ha fomentado más la adopción de medidas para la creación de empleos, tomando en consideración la tasa de desempleo y el número de personas desempleadas por períodos prolongados. También se han intensificado las actividades de orientación de los empleadores y empleados en las oficinas de empleo, se ha elevado la eficacia laboral y se ha mejorado la contratación de aprendices. En los últimos años, se ha extendido el período máximo durante el cual se tiene derecho a recibir prestaciones de desempleo y se ha mejorado la asistencia de desempleo con el objeto de ofrecer más seguridad a las personas mayores que estén desempleadas. La Ley de Promoción del Empleo de 1985 ha contribuido a superar los obstáculos relativos a la contratación y la capacitación y a mejorar la situación laboral. Asimismo, se ha prestado más atención a la creación de empleos a jornada parcial.

22. En Italia, el crecimiento de la economía no ha tenido mayores repercusiones en el mercado laboral que se ha ido deteriorando. Se reorganizaron los servicios de empleo para adaptarlos a las nuevas características del mercado laboral. También se redefinió la jurisdicción territorial de las oficinas locales de empleo. Las nuevas oficinas se hicieron cargo de las funciones pertinentes de las oficinas municipales. El Gobierno adoptó medidas especiales que favorecen a los jóvenes, las mujeres y los desempleados por períodos prolongados, tanto en el sur del país como en otras zonas. Se promulgaron diversas leyes destinadas a proteger a los empleados de cooperativas. Se adoptaron medidas para otorgar préstamos a empresas cooperativas y crear fondos rotatorios de fomento de su desarrollo.

23. En Nueva Zelanda se produjeron importantes cambios en la orientación de la política de empleo. En los programas de empleo se comenzó a otorgar más importancia a la satisfacción de las necesidades individuales de capacitación y a la eliminación del desajuste existente entre los puestos vacantes, para los cuales es preciso conocer las técnicas modernas, y los desempleados que en muchos casos no conocen dichas técnicas. Para ampliar las oportunidades de empleo se otorgaron subsidios salariales conforme a diversos planes destinados a ayudar a conseguir empleo a individuos y a grupos en condiciones de desventaja. También se prestó asistencia a personas que se habían visto perjudicadas por los cambios estructurales de la economía, para que exploraran nuevas posibilidades de empleo.

24. La orientación y la contratación han sido importantes instrumentos de política empleados por el Gobierno de Sudáfrica y han contribuido considerablemente a la utilización óptima de la mano de obra. Las principales funciones desempeñadas por los centros públicos han sido la orientación profesional, la selección de personal, la contratación y la distribución de información sobre empleos. Para luchar contra el desempleo se empezaron a aplicar dos planes especiales financiados por el Gobierno. Se ha estimulado a los empleadores del sector privado para que inicien programas de creación de empleos de corta duración. Se ha ofrecido capacitación a los desempleados para que se perfeccionen y tengan mayores posibilidades de empleo.

25. El Gobierno de España ha prestado constante atención a la creación de empleos. Se ha otorgado especial consideración a los grupos vulnerables. Se otorgan créditos con intereses bajos a las mujeres que abren sus propios

negocios. Asimismo, se ayuda a las mujeres a elevar su nivel de capacitación profesional. Una ley adoptada recientemente ha permitido recurrir a pasantías y a trabajos de formación profesional para fomentar el empleo juvenil. Además, se han otorgado incentivos económicos a las empresas que contratan por períodos prolongados a trabajadores jóvenes. También se ha prestado especial atención a la capacitación de jóvenes que viven en zonas rurales o que trabajan en sectores que están pasando por un proceso de cambio estructural.

26. La Ley de Integración Social de los Minusválidos, aprobada por el Gobierno de España en 1982, fomenta el empleo de impedidos mediante la reserva de un 2% de las vacantes que existen en las empresas públicas y privadas que tienen más de 50 trabajadores a los impedidos y la provisión de subsidios a las empresas que les ofrezcan contratos indefinidos de jornada completa. También se ofrece una reducción de los pagos por concepto de seguro social a la empresas, subsidios adicionales para cubrir el costo de la contratación de personas impedidas o de la adaptación de los empleos vacantes a sus limitaciones, y el reembolso de los gastos efectuados para la reeducación profesional.

#### B. Bienestar social

27. Entre las medidas de bienestar social adoptadas por los países figuran programas cuyo propósito es mejorar la asistencia prestada a los grupos más vulnerables de la sociedad, incluidos los impedidos, esfuerzos por aumentar el número de viviendas y reducir su costo y disposiciones para perfeccionar los servicios de salud. En general, se observa un interés creciente en la eficacia y eficiencia de los programas y en la descentralización de las actividades de atención médica. Los programas de bienestar adquieren gradualmente un carácter más selectivo pues se dirigen a localidades concretas y a grupos claramente definibles. En los países en desarrollo se ha concedido prioridad al mejoramiento de los salarios reales en situaciones de marcada inflación, mientras que en las economías de planificación centralizada los esfuerzos se han centrado en la vinculación entre los salarios y el desempeño.

#### 1. Países en desarrollo

28. En la Argentina, se reformaron las políticas de bienestar social a fin de aumentar la participación de los beneficiarios en los programas. La ejecución de los programas requería la identificación más precisa de la población objeto, una apropiada base informativa y evaluación continua de la eficacia y eficiencia de los subprogramas respectivos. En particular, se pretendía avanzar desde el subsidio abierto hasta el préstamo. El Estado proporcionó asistencia financiera a los precaristas y personas sin hogar para permitirles la radicación legal y permanente en lotes propios y mejorar así sus condiciones de vida. En lo que respecta a asistencia social, se prestó atención preferente a individuos, familias y comunidades afectados por estados de pobreza crónicos o necesidades urgentes. Los recursos se canalizaron a través de los gobiernos provinciales, municipios y otras entidades.



29. En la República Dominicana, los principales cambios recientes se observaron en los sectores de salud y vivienda. Se remodelaron y construyeron centros de salud, principalmente en áreas del interior del país. Se utilizaron nuevos recursos humanos en programas masivos de inmunización y saneamiento en zonas rurales y urbanas marginales. Se establecieron instituciones auxiliares, incluidas boticas populares, lográndose con ello llegar a la población que por falta de ingresos y educación no acudía a los centros de salud. Se aplicaron políticas destinadas a proporcionar servicios de agua potable y a instalar sistemas más eficientes de alcantarillado y eliminación de desechos. Ante el grave déficit de viviendas que confronta el país y que afecta principalmente a los estratos de población de menores ingresos, el Gobierno emprendió un ambicioso programa de remodelamiento urbano.

30. En Egipto, se prestó gran atención a la rehabilitación de los impedidos, vale decir, los retrasados mentales, ciegos, sordos, mudos y otros impedidos. Se calculaba que aproximadamente el 10% de la población pertenecía a ese grupo. Se hicieron esfuerzos por preparar a los impedidos para determinadas ocupaciones que, les permitiesen aumentar sus ingresos, pese a su capacidad personal limitada. Se establecieron en todo el país oficinas y centros especiales de rehabilitación con servicios para los impedidos, incluida la formación profesional y el empleo en "fábricas protegidas". En las instituciones para retrasados mentales, se ayudaba a los impedidos en su adaptación y estabilización y la obtención de remuneración a cambio de su trabajo.

31. Con el objeto de transformar a las "familias consumidoras de la seguridad social" en "familias productoras de la seguridad social", se adoptaron políticas destinadas a aumentar la productividad de la persona y de la familia y lograr mayores ingresos para los hogares receptores de prestaciones de la seguridad social. Se establecieron centros de planificación de la familia en todo el país. Se proporcionó apoyo material a las guarderías. Además de seguir prestándose servicios a los ancianos que podían valerse por sí mismos, se crearon nuevos servicios para aquellos que no estaban en esas condiciones.

32. En El Salvador, uno de los objetivos de la política nacional de salud era mejorar la eficiencia de la red sanitaria, reducir más la concentración y centralización de la administración de la atención sanitaria preventiva y aplicar las estrategias de atención primaria de la salud. En la política sanitaria seguía concediéndose prioridad a la utilización de métodos y prácticas autóctonos que resultasen eficaces para luchar contra las enfermedades. El mejoramiento de la vivienda seguía siendo uno de los objetivos principales de la política social. Se concedía prioridad al sector de la población de más bajos ingresos, utilizándose préstamos en condiciones preferenciales como instrumento de tal política. Se estaban desplegando esfuerzos por introducir servicios básicos en la comunidad. Algunos órganos del sistema de las Naciones Unidas habían proporcionado asistencia, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en materia de salud, y el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat) en materia de vivienda.

33. En Kuwait se habían tomado medidas para promover el desarrollo regional y aumentar el nivel de participación popular. Se fomentaba la participación de la mujer en el trabajo productivo. Se había promulgado legislación para mejorar la atención de la familia y el bienestar de la juventud. Se aplicaba una política por la que se promovía la atención de los ancianos en sus hogares, antes que en instituciones. Se fomentaba la participación de los impedidos en actividades de rehabilitación. Se habían adoptado algunas medidas para integrar en la sociedad a las personas con impedimentos mentales.

34. En Malta, se habían mejorado los servicios sociales y de bienestar, no sólo para los grupos vulnerables, como los enfermos, ancianos e impedidos, sino también para las mujeres con obligaciones familiares. Se habían adoptado medidas para coordinar mejor las actividades de todos los departamentos y organismos gubernamentales que desplegaban actividades en materia de salud ocupacional y seguridad en el trabajo. Se consideraba que el desarrollo de esos servicios era imprescindible para reducir al mínimo los peligros de las lesiones o enfermedades de trabajo, así como para mejorar la calidad del medio de trabajo. Se habían adoptado medidas coordinadas para rehabilitar a las personas impedidas, garantizándoles una participación más activa en la economía.

35. En Mauricio, se consolidaron las medidas destinadas a proporcionar ayuda a los ancianos, necesitados, impedidos y desempleados. En lo tocante a la atención de los ancianos e impedidos, el Gobierno prestaba asistencia financiera para la compra de vestimenta, ropa de cama y utensilios, para el mantenimiento y la reparación de edificios y para el pago de una parte del salario del personal auxiliar de las instituciones. Asimismo, tenía previsto conceder asistencia en especie a familias pobres. Se adoptaron medidas especiales para proteger a los sectores menos privilegiados de la población. Aumentaron en un 15% la mayoría de las prestaciones en materia de beneficios sociales que recibían, por ejemplo, los ancianos jubilados, viudas, huérfanos e impedidos. Hubo distribución gratuita de libros de texto a todos los alumnos de las escuelas primarias y a los estudiantes pobres de las escuelas secundarias. Se exoneró del pago de los gastos de enseñanza a los estudiantes universitarios necesitados. Los pequeños empresarios en circunstancias sumamente desfavorables recibieron subsidios. Se estableció una red de centros de mujeres para divulgar información sobre los derechos y deberes de la mujer y proporcionar capacitación, educación sobre el cuidado de los hijos y asesoramiento jurídico. Se enmendó el código civil a fin de mejorar la condición de la mujer. Se reconocieron nuevos derechos civiles a la mujer casada, con lo que ésta alcanzó en todo sentido una condición jurídica igual a la de su cónyuge. Además, se enmendaron las leyes sobre el divorcio y la separación judicial, así como la migración y la deportación, colocando en pie de igualdad a hombres y mujeres. Se dispuso que la mujer pudiese presentar por separado su declaración de impuestos sobre la renta y abrir cuentas bancarias en su propio nombre. El Gobierno proporcionó capacitación y otros tipos de asistencia para permitir que la mujer ocupara empleos productivos.

36. En Marruecos, se ejecutaron programas especiales destinados a mejorar la situación de la mujer, incluidas sus condiciones de vida, educación y capacitación, y a sensibilizar a la opinión pública respecto del problema. Se adoptaron algunas medidas para proteger a los huérfanos y niños de grupos marginales, como el

establecimiento de aldeas para niños, y se organizaron programas amplios de capacitación. Se desplegaron esfuerzos por ayudar a los impedidos y establecer un conjunto de disposiciones que facilitarían su capacitación y rehabilitación. Los servicios sociales de Marruecos fueron objeto de modificaciones y rápida expansión. Aumentó la participación y el número de organizaciones voluntarias que prestaban servicios sociales. En Marruecos se consideraba que los servicios sociales eran el medio para luchar contra los males sociales que podrían obstaculizar el desarrollo de la sociedad y el bienestar social de las personas y comunidades. Se había variado la orientación de los servicios sociales hacia la planificación social preventiva. Se concedía importancia especial a la eliminación del analfabetismo y a las campañas de lucha contra el uso del tabaco y el uso indebido de estupefacientes, así como a la capacitación del personal administrativo de los servicios sociales. Se adoptó una estrategia nacional de promoción de la mujer con arreglo a las recomendaciones formuladas por la Conferencia de Nairobi.

37. En México, la Compañía Nacional de Subsistencias Populares y el Fondo Nacional para el Consumo de los Trabajadores contribuyeron notablemente a aumentar el bienestar de la población. El Fondo proporcionó más de 1 millón de préstamos, por un monto que ascendía a los 133.030 millones de pesos, que beneficiaron a unas 5 millones de personas. Los recursos estaban destinados al pago de útiles escolares y uniformes, así como de otros artículos. Asimismo, se adoptaron medidas administrativas para mejorar las condiciones de trabajo.

38. En Sri Lanka, el sistema de sellos para la compra de alimentos tenía por objeto aliviar la situación del grupo vulnerable de la población con el abastecimiento de algunos alimentos esenciales a precios subsidiados. La participación en el sistema se decidía según los ingresos por hogar. Otros planes en ejecución incluían subsidios a los desempleados, rehabilitación de los impedidos, asistencia financiera a los huérfanos y viviendas para los ancianos, así como apoyo a personas que eran víctimas de desastres naturales.

39. En el Togo, el Gobierno intentó integrar las variables demográficas en el proceso de planificación, promovió la política de planificación de la familia tanto en las áreas rurales como urbanas y dio publicidad a las ventajas de la planificación de la familia como parte de las actividades cada vez mayores de lucha contra la mortalidad y morbilidad de la madre y el niño. Se reorganizó la atención primaria de la salud, considerada como la base del sistema sanitario del país, a fin de permitir a las comunidades hacer frente de forma más eficaz a una variedad de enfermedades. La orientación de las políticas sanitarias varió, centrándose en consolidar la actual infraestructura de salud, insistir en la capacitación y educación constante en esta esfera y mejorar el abastecimiento de medicamentos esenciales.

## 2. Economías de planificación centralizada

40. El núcleo central de la política social de la República Democrática Alemana era el programa masivo de construcción de viviendas. En el período de 1971 a 1987, aproximadamente el 10% de los ingresos nacionales se invirtieron en viviendas; se construyeron o modernizaron 2,84 millones de unidades habitacionales y se mejoraron las condiciones de vivienda de unos 8,5 millones de personas. Las características principales de la distribución de viviendas proporcionadas por el Estado fueron las siguientes: a) las familias de trabajadores recibieron dos tercios de todas las viviendas recién construidas, b) la cuarta parte de las viviendas se asignaron a parejas recién casadas y c) se prestó atención preferente a las familias que tuviesen tres o más hijos. A mediados de 1987 había 417 unidades habitacionales por cada 1.000 habitantes y 27 metros cuadrados de espacio medio por persona en las viviendas. A partir de 1971 se adoptaron diversas medidas para promover a la familia y el bienestar de la madre y el niño, así como para prestar asistencia a las familias con tres o más hijos y a las parejas jóvenes. Tales medidas incluían el aumento de la licencia pagada por maternidad antes y después del parto, un subsidio de maternidad, una asignación mensual por hijo, préstamos a parejas jóvenes, un horario de trabajo reducido para las madres trabajadoras con varios hijos menores de 16 años y atención de niños enfermos.

41. En Mongolia, la vivienda seguía siendo uno de los sectores a los que se asignaba más recursos. Aumentó la proporción de viviendas modernas de construcción sólida frente a las viviendas tradicionales; tales viviendas albergaban al 35,4% de la población. En los últimos 14 años el espacio residencial había aumentado en 2 millones de metros cuadrados.

42. En la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, la perestroika produjo un aumento de la atención prestada a la ejecución de una política social dinámica y amplia que abarcaba todos los aspectos de la vida. La política social intentaba motivar a la población para que fuese más productiva, permitirle realizar plenamente su potencial y, sobre todo, promover su interés en el resultado final de su trabajo. En el marco del plan quinquenal vigente, aproximadamente el 50% de todas las inversiones de capital se asignaba a fomentar el complejo agroindustrial, suministrar viviendas y servicios municipales y aumentar la producción de bienes de consumo y de diversos servicios. Aproximadamente cuatro quintas partes de los ingresos nacionales se dedicaban a la población, incluidas asignaciones para vivienda y promoción social y cultural. La porción restante se utilizaba en la formación de capital fijo y otros gastos gubernamentales.

43. Los fondos para consumo público seguían siendo una fuente importante de los pagos y prestaciones a la población. En el período de 1980 a 1987, tales pagos aumentaron en un 30% per cápita. Según el plan quinquenal vigente, se asignaron fondos y adoptaron medidas para reforzar la asistencia que presta el Estado a las familias y mejorar la educación de los hijos. Entre las medidas figuraban la extensión de 7 a 14 días del período de ausencia pagada del trabajo para atender a hijos enfermos y disposiciones para mejorar la educación, capacitación y sustento de huérfanos y de niños que no estuviesen a cargo de sus padres. Se incrementaron los fondos dedicados a aumentar las pensiones y mejorar los servicios médicos.

### 3. Países desarrollados con economía de mercado

44. En Austria, se han producido importantes mejoras en materia de bienestar social en los últimos 20 años. Han aumentado las prestaciones familiares básicas y las prestaciones a los niños gravemente impedidos. Asimismo, se han iniciado otras prestaciones especiales para niños y se han incrementado las prestaciones de maternidad. Se ha ampliado considerablemente el plan de examen físico de la madre y el niño.

45. En Bélgica, en el decenio de 1980 se ampliaron las prestaciones por enfermedad o incapacidad a fin de incluir a un mayor número de personas y se revisó la reglamentación vigente con el propósito de adaptarla a nuevas situaciones de trabajo, como el trabajo a tiempo parcial. Se introdujo la pensión para el viudo, con lo que se eliminó la discriminación entre el hombre y la mujer, y también aumentaron las prestaciones proporcionadas en el marco de las pensiones a supérstites. Además de las prestaciones ya disponibles para la mujer, se incrementaron las prestaciones familiares para jubilados, desempleados y hombres solteros encargados de la educación de uno o más hijos. Se concedieron beneficios adicionales a los impedidos.

46. En Finlandia, durante los últimos decenios se produjo una modificación de las prioridades de los programas de protección social y los servicios de atención social y sanitaria. En los decenios de 1960 y 1970 se prestaba atención preferente a pensiones, programas de seguros por enfermedad, atención primaria de la salud y atención del niño, pero en el decenio de 1980 las políticas se centraron en el programa nacional de pensiones, la legislación relativa al seguro de desempleo y servicios sociales y a la administración de la política social. Se facilitaron las condiciones para conceder pensión de invalidez a los trabajadores de más de 55 años cuya capacidad de trabajo se hubiese reducido. Los empleados de 60 a 64 años podían jubilarse antes de tiempo, con una pensión reducida por cada año de adelanto de la jubilación. Se aplicaron políticas destinadas a aumentar la formación profesional de empleados de mayor edad, intensificar la rehabilitación de empleados enfermos y aumentar su disposición a permanecer en el trabajo, con el mejoramiento de la seguridad en el empleo. En Finlandia, el cambio de un sistema público a un sistema no público de pensiones no alivió de manera importante los gastos públicos en pensiones.

47. En cuanto a bienestar social, se pasó de la atención institucional a la atención externa, tanto en lo que respecta a la reasignación de recursos públicos cuanto en la prestación de servicios de fácil acceso para todos. Puesto que el número de familias de un sólo progenitor había aumentado y constituía aproximadamente el 15% de todas las familias con hijos, se prestaba atención al apoyo de esos progenitores, sobre todo en términos de ayuda económica, vivienda y atención de los niños. Se adoptaron disposiciones jurídicas para conceder custodia conjunta de los hijos a los padres divorciados. Asimismo, aumentó la atención municipal prestada a los niños de las familias de un solo progenitor.

48. El sistema público de salud se complementaba con los servicios privados de salud. En los últimos 15 años, se había asignado una prioridad especial al desarrollo del sistema de atención primaria de la salud con el propósito de contar

con una red uniforme de servicios que abarcara a toda la población. Los servicios de atención primaria de la salud que se prestaban habían sido gratuitos o casi gratuitos. A partir de 1984, al coordinar el funcionamiento de los servicios de atención sanitaria y de bienestar social, las autoridades públicas han logrado desarrollarlos de forma más equilibrada y propiciar la interacción entre los servicios sociales y sanitarios.

49. En la República Federal de Alemania, con el propósito de mejorar la seguridad social y evitar recargar más a los empleados contribuyentes, se intentó restablecer vínculos estrechos entre el sistema de seguridad social y la economía en expansión y mantener el equilibrio entre los pagos que efectuaban los empleados y las prestaciones que percibían. El aumento de la edad de la población había generado el mejoramiento del sistema de seguridad social. Se había modificado en particular el sistema de pensiones para personas a cargo supérstites, tomando en consideración los períodos de crianza de los hijos. Habida cuenta de los costos en rápido aumento del sistema reglamentario del seguro de salud y de los aumentos generales de las contribuciones, el Gobierno federal decidió recientemente reformar el programa a fin de reducir los gastos mientras se mantenía la calidad de las prestaciones. Con el propósito de fomentar que los miembros de las familias se ayudasen entre sí, se habían adoptado medidas en favor de la "familia de varias generaciones". Ello incluía sistemas de vivienda y apartamentos para varias generaciones, que permitían que los miembros de una familia, de diferentes generaciones, viviesen en forma independiente pero estuviesen cerca los unos de los otros. Las prestaciones de bienestar del país se concedieron en forma de subsidios y asistencia en situaciones excepcionales, como la atención de salud preventiva, el cuidado de enfermos, la integración de los impedidos en la sociedad, la asistencia a personas con problemas sociales y el cuidado de ancianos. La ayuda se otorgaba según las circunstancias de cada caso, con el propósito de que los beneficiarios pudiesen valerse por sí mismos. Los pagos se hacían por conducto del distrito local o de las autoridades regionales. En el período de 1969 a 1986 el costo del bienestar aumentó en un 700% y el número de beneficiarios en un 101%.

50. En Italia, el sistema de asignación por familias se modificó, convirtiéndose en un sistema de "asignación por hogar", con arreglo a las amplias reformas iniciadas en 1983. Los recursos se habían concentrado en aquellas familias que no contaban con suficientes recursos propios. Se reemplazaron las reducidas asignaciones monetarias que se pagaban con asignaciones proporcionales a las necesidades del beneficiario, basadas en los ingresos por hogar y en el número de miembros del núcleo familiar. En la actualidad, se consideraba que el hogar de una sola persona, sobre todo de un anciano que vivía solo, representaba un núcleo familiar para los fines de la asignación por familia. La asignación por hogar se ajustaba ahora anualmente al índice del costo de la vida. Con arreglo a la ley promulgada en 1987, se eliminó la discriminación entre las prestaciones de maternidad que se pagaban a las mujeres que trabajaban por cuenta propia, como en las industrias artesanales, las tiendas y la agricultura, y las mujeres que percibían un salario. El cambio permitió que las mujeres que trabajaban por cuenta propia y las que percibían un salario contaran con una asignación diaria durante los dos meses anteriores a la fecha prevista del parto y los tres meses siguientes al parto.

51. En España, con miras a invertir la tendencia decreciente en la tasa de natalidad, se han introducido varias modificaciones de política. El derecho al disfrute de una licencia por maternidad tiene ahora una duración de 14 semanas. También se ha iniciado el permiso diario a las madres trabajadoras con hijos pequeños. Las trabajadoras con responsabilidades familiares tienen preferencia al elegir el turno de sus vacaciones anuales. Se está organizando una red de centros de planificación de la familia, con la que se prestará atención preferente a las familias de sectores económicamente menos favorecidos. Otros beneficios incluyen la reducción en las tarifas de transporte para las familias numerosas, reducciones en la cuota del impuesto sobre la renta por cada hijo que viva con la familia, (reducciones que son mayores en el caso de hijos impedidos) y viviendas para personas de bajos ingresos. A partir de 1982, se observa una mayor correlación entre las pensiones que concede el Estado a la mayoría de los ancianos y el salario mínimo. Los ancianos que no tienen derecho a percibir pensiones de la seguridad social, reciben "pensiones asistenciales". También se han corregido algunas deficiencias en la atención sanitaria especializada de los centros de salud del Gobierno. Se ha establecido un amplio marco jurídico para contribuir a la integración de los impedidos en la sociedad y prevenir la incapacidad. Se ha prestado una creciente atención a los servicios de rehabilitación, que comprenden atención médica especializada, orientación psicológica, educación general y especial y recuperación profesional. Los subsidios que se prestan a los impedidos les garantizan ingresos anuales equivalentes al salario mínimo. También se concede subsidio de movilidad y compensación de gastos de transporte a los impedidos que tengan graves dificultades para utilizar los transportes públicos.

### C. Distribución de los ingresos

52. Las medidas de política aplicadas por los países que enviaron respuestas tuvieron como objetivo principal mejorar la distribución de los ingresos y adoptar medidas para promover el consumo. Los países en desarrollo hicieron hincapié en la importancia de proteger los salarios en un medio económico generalmente desfavorable, y prestaron especial atención a las familias de bajos ingresos. Los países con economías centralmente planificadas, aunque informaron de un aumento en sus ingresos monetarios, destacaron el importante papel que desempeñan los fondos para el consumo del sector público en el ingreso total. Los países desarrollados con economía de mercado centraron su atención en la reforma de los impuestos que afectan a los ingresos y en la prestación de asistencia pública a las actividades generadoras de ingresos.

#### 1. Países en desarrollo

53. En Chipre, los resultados de encuestas recientes sobre ingresos y gastos familiares han sido utilizados para identificar a los grupos de bajos ingresos con objeto de ejecutar programas orientados a mejorar su nivel de vida.

54. En la República Dominicana, las medidas de política se han centrado en la inflación ascendente, que ha golpeado con fuerza a las clases media y baja.

55. En Egipto, los proyectos de productividad de la familia que se han puesto en práctica desde 1964 han constituido uno de los principales sistemas de generación de ingresos. Los proyectos abarcan a varios grupos, entre ellos, las familias de bajos ingresos y los empleados estatales que perciben sueldos bajos. Los proyectos ofrecen, entre otras cosas, servicios de capacitación, préstamos en especie y en efectivo, orientación en materia de comercialización, y asistencia técnica ulterior. A fines de 1986, aproximadamente 156.458 familias se estaban beneficiando con los proyectos, y el número de centros de preparación para la productividad de la familia ascendía a 2.521 en todo el país.

56. En Mauricio, la distribución de los ingresos mejoró entre 1980 y 1981 y entre 1986 y 1987. Parte importante del programa de ajuste emprendido en el país a partir de 1979 ha sido la prudente política de salarios aplicada a nivel nacional, que incluye el ajuste obligatorio de éstos sobre la base de la tasa de inflación del año anterior.

57. En México, la protección de los salarios y los niveles básicos de consumo ha constituido una esfera importante de la acción estatal. Debido al impacto de la inflación en los salarios y los niveles de vida, el salario mínimo fue sometido a revisión con mayor frecuencia que antes, y los grupos y las escalas de salarios fueron consolidados.

58. En Sri Lanka, la conservación de un equilibrio entre el crecimiento y la equidad ha constituido un problema importante para varios gobiernos sucesivos, que se han ocupado de él en mayor o menor medida según sus prioridades. Aunque las reformas económicas iniciadas en 1977 daban más importancia al crecimiento económico, también se prestó atención a las cuestiones relacionadas con la distribución de los ingresos. La prestación de apoyo al sector que cultiva arroz para la subsistencia se ha convertido en uno de los principales programas nacionales relacionados con la distribución de los ingresos. Como resultado del aumento de la producción, los agricultores campesinos pudieron percibir parte de los mayores ingresos. Más de 300.000 familias de agricultores campesinos fueron establecidas con arreglo a planes de riego y asentamiento. Las actividades realizadas de conformidad con los programas y los planes de crédito integrados de desarrollo rural abrieron nuevas fuentes de ingresos para los pobres de las zonas rurales.

59. En el Togo, en el contexto del programa de estabilización financiera y ajuste estructural, las autoridades adoptaron estrictas medidas para limitar los gastos por concepto de sueldos y salarios y otros gastos corrientes. Dichas medidas incluyeron la congelación de los sueldos durante tres años, la congelación de las contrataciones en 1985 y 1987, y la jubilación obligatoria luego de 30 años de servicios en la administración pública. En el período 1983-1985, el número de funcionarios públicos se redujo en un 5% aproximadamente.

60. En el Uruguay, debido principalmente a un mayor aumento de los sueldos y salarios reales, ha aumentado la proporción del ingreso total recibida por las familias de menores ingresos, en tanto que la proporción recibida por las familias de ingresos altos ha disminuido.



## 2. Economías centralmente planificadas

61. En Checoslovaquia, la absoluta estabilidad de los precios evitó la necesidad de considerar los niveles de precios en la distribución de los ingresos.

62. En la República Democrática Alemana, los ingresos reales de la población aumentaron a más del doble entre 1971 y 1987. Los precios al consumidor de los productos y servicios básicos y de los alquileres se han mantenido estables. Con objeto de aumentar la productividad, la eficiencia y la calidad del trabajo, se introdujo una política de salarios vinculada al rendimiento.

63. En Mongolia, los ingresos monetarios de la población han aumentado a más del doble durante los últimos 15 años. La diferencia entre los ingresos de los trabajadores y los de los miembros de las asociaciones agrícolas se redujo mediante asignaciones procedentes de los fondos de consumo del sector público. Generalmente esos fondos estaban destinados a prestar asistencia a las escuelas, los hospitales y los servicios culturales para la población en general. Aproximadamente el 34,1% de los fondos para el consumo del sector público han sido asignados a pensiones, el 8,7% a becas y el 43,4% a los servicios de salud y otros servicios sociales. Las tasas del impuesto sobre la renta aplicadas a los asalariados se han reducido en un 30%, y el nivel del salario mínimo libre de impuestos ha aumentado en un 66%. A partir de 1980, el sistema de pensiones del Estado se ha ampliado para abarcar a los miembros de las asociaciones agrícolas. La pensión media percibida por éstos aumentó en un 50% entre 1980 y 1987.

64. Con arreglo al plan quinquenal actual de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, se aplicarán amplias medidas para aumentar los salarios que, una vez puestas en práctica, beneficiarán a más de 75 millones de empleados del sector de la producción. Por primera vez el aumento de las remuneraciones no procederá de las fuentes centrales sino de los fondos que ganan las propias colectividades de trabajadores. Los fondos para el consumo del sector público continuaron siendo la segunda fuente principal de ingresos de la población de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. Esos fondos siguieron cumpliendo dos funciones básicas principales: la de prestar apoyo temporal o permanente a los miembros incapacitados de la sociedad, y la de velar por la satisfacción de las necesidades que tienen prioridad social. Los fondos para el consumo del sector público proporcionan educación gratuita, capacitación avanzada y servicios médicos gratuitos, pensiones, gratificaciones, materiales para los estudiantes, vacaciones anuales remuneradas y estadias gratuitas o de tarifa reducida en sanatorios y casas de descanso, y sirven para sufragar los gastos de los niños que asisten a establecimientos de educación preescolar.

## 3. Economías de mercado desarrolladas

65. En Italia, los ingresos por concepto de sueldos y de salarios no difieren mucho entre sí. La diferencia sustancial se produce entre los ingresos del sector agrícola y los ingresos de los demás sectores, lo que puede atribuirse principalmente a la diferente frecuencia con que se efectúan contribuciones al seguro social y a las características demográficas y ocupacionales distintas de los

trabajadores. Las diferencias de los ingresos per cápita son considerables según las localidades y el nivel educacional del jefe del hogar; si se asigna valor 100 al ingreso medio de todos los hogares italianos, el ingreso per cápita es de 121 en las regiones del noroeste, y de 78 en el sur; de 148 en los hogares cuyos jefes tiene título universitario, y de 81 en los hogares cuyos jefes carecen de educación de tipo académico.

66. En Nueva Zelanda, se aplicaron importantes reformas al sistema impositivo, que afectaron a la distribución de los ingresos. La introducción de un nuevo impuesto a los bienes y servicios permitió al Gobierno reducir las tasas del impuesto sobre la renta personal. También se introdujeron reformas al sistema de prestaciones, que permiten conceder más ayuda financiera a un mayor número de familias de ingresos medianos y bajos. Otras reformas incluyeron el aumento sustancial de las exenciones al impuesto a la renta como compensación anticipada de los beneficiarios por la introducción del impuesto a los bienes y servicios anteriormente mencionado. Asimismo, el salario mínimo legal se aumentó en un 23,5% en 1987.

67. En Sudáfrica, las normas de regulación de los salarios han sido sometidas a revisión periódica, y últimamente los empleados han obtenido substanciales aumentos a través de los sindicatos mediante la celebración de negociaciones colectivas con los empleadores.

### III. PROMOCION DE LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA

#### A. Educación

68. Aunque tienen prioridades diferentes que dependen en gran parte de su nivel de desarrollo económico, muchos de los países que respondieron hicieron hincapié en criterios muy similares respecto de la educación: la necesidad de hacerla más flexible y más práctica, la importancia de mantener una formación de maestros constante y la necesidad de reformar los sistemas educacionales. Varios países subrayaron la creciente importancia de la educación de adultos y de la adopción de medidas para aumentar el acceso de la mujer a los distintos niveles educacionales.

#### 1. Países en desarrollo

69. Además de proporcionar educación primaria básica para todos y ampliar la matrícula a todos los niños que reúnan los requisitos necesarios, una de las metas de la política de la República Dominicana ha sido aumentar el número de escuelas técnicas con objeto de ayudar al creciente número de personas que buscan trabajo a adquirir nuevos conocimientos. En 1987, la proporción de alumnos por clase en las escuelas técnicas y profesionales era de 30, en tanto que en los demás establecimientos de educación secundaria era de 36.

70. En Egipto, con el fin de hacer frente a los problemas de ausentismo y de aumento de la deserción escolar, se establecieron centros especiales de capacitación profesional. Los centros han perseguido objetivos sociales,

educacionales y económicos, entre ellos, la protección de los desertores escolares contra la delincuencia, el suministro de mejores oportunidades de empleo para los miembros de ese grupo, y la protección de los niños pequeños contra la explotación. Han ayudado a llenar los vacíos de la educación escolar en lo que se refiere a hacer frente a las necesidades de la vida práctica, y han aumentado la competencia de los aspirantes. El UNICEF prestó asistencia en el establecimiento de esos centros.

71. En El Salvador, se adoptaron reformas educacionales para lograr una sociedad más humana, justa y participante. Las reformas abarcaron a los programas de estudios, los servicios administrativos y de apoyo, la educación especializada y la formación de maestros, concediéndose especial importancia a la capacitación de éstos en el empleo. También se prestó atención a la educación de adultos, especialmente en las zonas rurales. Se elaboraron y produjeron textos de estudio especiales con ese propósito.

72. En Guyana, se ha mejorado el acceso a la educación mediante el establecimiento de escuelas en lugares más convenientes, y mediante el otorgamiento de más facilidades para la ejecución de programas de enseñanza no escolar. Con objeto de asegurar de que las personas de todos los niveles de ingresos, tengan acceso a las escuelas, el Gobierno ha eliminado el pago de derechos desde la guardería infantil hasta la universidad, ha suministrado en forma gratuita cuadernos y textos de estudio básicos a los escolares, ha introducido un programa de alimentación escolar a nivel de guardería infantil, y ha dispuesto que los maestros y los funcionarios públicos que deseen obtener una educación superior puedan hacer uso de licencias de estudio con remuneración completa. Se han adoptado nuevas medidas para reducir cualesquiera obstáculos discriminatorios a la educación. La administración de todas las escuelas ha sido confiada al Estado. Las escuelas con alumnos de un solo sexo han sido convertidas en escuelas coeducacionales, y tanto los alumnos como las alumnas tienen el mismo programa de estudios. Se han elaborado programas especiales para niños impedidos y niños que pertenecen a grupos de alto riesgo, así como para niños muy aventajados y para los que rinden menos de lo esperado. El ministerio central sigue siendo responsable de formular la política educacional, de coordinar, supervigilar y evaluar los programas, y de establecer y mantener la igualdad entre las regiones. Se ha confiado a las administraciones regionales la responsabilidad de poner en práctica todos los aspectos de la educación preescolar, primaria y secundaria, y se ha concedido alta prioridad a la elaboración de un programa de estudios. Se ha logrado producir en el país material didáctico para el programa de educación primaria, y se ha destacado la necesidad de que existan vínculos organizados entre las estrategias educacionales y las prioridades nacionales de desarrollo. En consecuencia, se determinó que era necesario mejorar el nivel general de alfabetismo y conocimientos aritméticos, aumentar sustancialmente el número de estudiantes capacitados en ciencia, tecnología, conocimientos técnicos y profesionales y ciencias sociales, y aumentar asimismo el número de estudiantes que ingresarán a la educación superior.

73. En Mauricio, la política educacional se ha visto estimulada por la necesidad de dar al sistema una orientación técnica y profesional en lugar de académica, y, a la vez, mejorar la calidad de la educación y ampliar la infraestructura física para dar cabida a una creciente población en edad escolar. Al mismo tiempo, el Gobierno

ha tratado de mejorar la eficiencia de un sistema que se ha caracterizado por un elevado índice de deserciones y fracasos. Se han ampliado los servicios educacionales y se han establecido nuevas instituciones para aumentar la capacidad de formación técnica, educacional y profesional. Se ha establecido un gran número de escuelas secundarias en las zonas rurales. Se han creado varias instituciones que imparten capacitación a quienes han salido de la escuela primaria y a los desertores de la escuela secundaria, para prepararlos para los trabajos que la economía puede ofrecer. Se han organizado cursos en el empleo para los maestros, que les permitan mantenerse al corriente de las últimas novedades en materia de práctica y tecnología educacionales. Se han emprendido grandes reformas de los programas de estudios de nivel básico y secundario con objeto de mejorar la calidad de la educación y responder a las necesidades de la economía. Para impedir que surja un grave problema de desempleo de los graduados, las actividades docentes de la universidad de Mauricio se han centrado en gran parte en dictar cursos en el empleo y sin otorgamiento de título a quienes ya están empleados.

74. En Marruecos, la tarea de combatir el analfabetismo siguió teniendo mucha importancia, debido a que la tasa de analfabetismo de los adultos era del 65% a comienzos del decenio de 1980. La constante campaña contra el analfabetismo está dirigida a las personas de entre 10 y 45 años de edad, principalmente habitantes de las zonas rurales, y especialmente a las mujeres. Como apoyo al programa se creó un departamento especial encargado de la alfabetización, educación y capacitación de adultos.

75. En Sri Lanka se introdujeron una serie de medidas para permitir mayor acceso a la educación y mejorar la calidad de ésta. La administración de la educación se descentralizó hacia las regiones, las subregiones y las escuelas. Ha continuado la distribución gratuita de textos de estudio para los niños, así como la educación no escolar de los que han abandonado la escuela. Se ha hecho un esfuerzo concertado por promover la investigación, la acumulación sistemática de datos y la planificación en materia de educación. Se han introducido mejoras en el programa de estudios y se ha prestado especial atención a la formación de maestros.

76. En el Togo, las reformas de la educación han estado orientadas a reducir la diferencia entre el número de egresados del sistema educacional y las oportunidades de empleo. Según los nuevos planes, la instrucción técnica será más realista y, con ese objeto, se capacitará a los instructores y se revisará y fortalecerá la infraestructura.

77. En los Emiratos Arabes Unidos la educación es obligatoria a nivel básico y voluntaria en los demás niveles. Las instituciones educacionales se hallan supervisadas por el Estado. Se han aplicado políticas para poner la educación al alcance de todos, y los programas educacionales abarcan tanto a los niños en edad escolar como a los adultos. Se ha hecho hincapié en la prestación de servicios educacionales en las zonas remotas, las comunidades nuevas y las ciudades, y se ha prestado igual atención a las mujeres que a los hombres. Se han logrado plenamente los objetivos cuantitativos del desarrollo educacional, y actualmente los objetivos cualitativos de mejorar y modernizar la educación han pasado a primer plano. Se han tomado medidas para adaptar la educación a las necesidades de los estudiantes y de la sociedad. Los cambios introducidos en la educación han servido para aumentar la demanda de educación, aumentar la emigración, modificar la estructura de la

población, hacer progresar a las localidades apartadas y las comunidades rurales, ampliar las oportunidades de trabajo para las jóvenes, aumentar la dotación de personal nacional capacitado, mejorar el medio ambiente y ampliar el papel de los grupos de presión social.

78. En el Uruguay, se pusieron en práctica varios proyectos orientados a dar más importancia a la experiencia práctica que a las cuestiones teóricas en la instrucción. Ha comenzado a ejecutarse un proyecto de desarrollo de la educación en la esfera de las matemáticas, la física, la química, el cálculo y la biología.

## 2. Economías centralmente planificadas

79. En la República Socialista Soviética de Bielorrusia, se han adoptado varias medidas en los últimos años para fortalecer el sistema educacional y hacerlo más flexible. Aunque se han preservado los principios básicos como la igual oportunidad de todos los ciudadanos de obtener educación, la educación obligatoria para todos los niños y la libre elección del idioma de instrucción, la educación ha sido reorganizada en los niveles secundario y superior, incluida la educación técnica secundaria, para asegurar su mayor integración con las necesidades de la economía e introducir mecanismos de interacción entre ambos.

80. Otra dimensión importante de la reforma son las medidas de ampliación de la educación. Se espera que las reformas promuevan la creatividad, estimulen el permanente mejoramiento de las capacidades de los trabajadores y ayuden a la reorientación profesional de éstos y a su familiarización con las nuevas tendencias de la ciencia y la tecnología. También se están adoptando medidas para mejorar la calidad de la instrucción mediante el uso más generalizado de computadoras, el suministro de una mayor cantidad de recursos a las instituciones educacionales, y otras medidas. Se ha prestado más atención a las instituciones de enseñanza preescolar y a la preparación de los niños para la instrucción escolar.

81. En Checoslovaquia, el período de asistencia obligatoria a la escuela se amplió de 9 a 10 años a partir del 1° de septiembre de 1984. Se dio a los alumnos de los centros secundarios de aprendizaje la posibilidad de recibir educación secundaria completa con objeto de facilitar la preparación de los jóvenes para desempeñar puestos de operarios. A esos alumnos ya no se les considera aprendices sino estudiantes de escuela secundaria. También se está haciendo lo posible por superar la falta de correspondencia que existe entre ciertos tipos de capacitación técnica que se imparten en las escuelas y los centros, y la demanda existente de ese tipo de preparación. Recientemente se introdujo el uso de computadoras en la educación y la capacitación. Se dio más participación a los establecimientos de capacitación superior en la tarea de desarrollar la ciencia y la tecnología.

82. En la República Democrática Alemana, la igualdad de acceso a la educación ha sido garantizada a través de un sistema escolar uniforme, laico, y administrado por el Estado. Todo el sistema educacional del país, desde la educación preescolar hasta la formación profesional y la educación superior, ha sido modificado sustancialmente para atender a los nuevos problemas de la sociedad. Se espera que en 1990 estén ya en uso nuevos programas de estudio, libros de texto, y materiales didácticos.

83. En Mongolia, conforme a las recientes reformas se aumentará la duración de la educación obligatoria de 10 a 11 años. Se introdujeron ajustes en el programa de estudios y en el sistema educacional con objeto de atender a las verdaderas necesidades de la economía. Se agregaron al programa las asignaturas de informática básica, ciencia de la computación, ecología y biotecnología.

### 3. Economías de mercado desarrolladas

84. En Austria, se adoptaron varias medidas para aumentar la eficiencia de la educación universitaria. Se hizo una revisión crítica de la legislación universitaria y se introdujeron cambios en varias esferas de estudio. Se proporcionaron nuevos locales y más recursos financieros y humanos para satisfacer la creciente demanda de educación universitaria. Se permitió a cada universidad determinar su propio programa de estudios con objeto de mantenerse al corriente de las novedades en sus respectivas disciplinas y de adaptarse a las variaciones de la demanda de conocimientos especializados en la economía. Se otorgaron subsidios educacionales a los nacionales de Austria y no se les exigió el pago de derechos de enseñanza. Se concedieron becas a los estudiantes tanto nacionales como extranjeros.

85. En Nueva Zelanda, se hizo un esfuerzo significativo por mejorar la educación bilingüe. Se dotó de personal adicional y se concedieron becas a las escuelas con programas bilingües. También se amplió la educación de los maestros.

86. En España, se estableció el derecho de las personas impedidas a integrarse plenamente en el sistema educacional y a tener acceso gratuito a la educación especial.

### B. Ciencia y tecnología

87. Los países en desarrollo hicieron hincapié en la ciencia y la tecnología, sobre todo en sus esfuerzos para utilizar de la mejor manera posible sus escasos recursos y superar las limitaciones de organización. En los países desarrollados (tanto los de economía de planificación centralizada como los de economía de mercado) se subrayaron las políticas encaminadas a concentrar las actividades de investigación en las esferas consideradas más importantes para los futuros progresos.

#### 1. Países en desarrollo

88. En Chipre, se ha alentado a las unidades de producción a que inviertan en maquinaria flexible. Con este objeto, se han realizado estudios para establecer un organismo de reestructuración y centros de tecnología.

89. En la República Dominicana, a comienzos del decenio de 1980 se fortaleció la base institucional para establecer una política de tecnología más coherente. Se hizo hincapié en la tecnología de producción agrícola, en especial en los cultivos no tradicionales para la exportación. Se ha prestado asistencia internacional, sobre todo al sector privado.

90. En Mauricio, se ha dado prioridad a la competencia en tecnología agrícola, biotecnología, biología marina y tecnología de la información, todas ellas de pertinencia directa para el desarrollo de la economía. Se han abolido los derechos de aduana sobre las importaciones de maquinaria y programas de computadores, y se han establecido nuevos incentivos para alentar la capacitación en el uso de computadores.

91. En Sri Lanka, se atribuyó especial prioridad a los siguientes sectores: agricultura y subsectores conexos, medio ambiente, industria, enseñanza científica, ciencias y electrónica de computadores e infraestructura social. Se descubrió que la insuficiente formación de la mano de obra era una limitación importante para la organización y el fomento del desarrollo y las investigaciones científicas. Se han establecido cambios de organización para conseguir una mayor integración y mejorar la gestión de la ciencia y la tecnología.

92. En Togo, en un futuro próximo va a establecerse un centro nacional de tecnología aplicada que supervisará la promoción de la transferencia de tecnología a fin de mejorar el control de calidad de los productos.

## 2. Economía de planificación centralizada

93. En Checoslovaquia, se tomaron medidas para intensificar el desarrollo científico y tecnológico y adaptarlo más a las necesidades de la producción.

94. En la República Democrática Alemana, se han identificado e introducido en la planificación nacional tecnologías claves a fin de acelerar el desarrollo de la ciencia y la tecnología. Se ha prestado atención prioritaria al desarrollo y la utilización de la microelectrónica, el uso de la tecnología de computadores, el desarrollo de cadenas de producción totalmente automatizadas para establecer un modo flexible de manufacturación, la conservación de la energía, la biotecnología y el desarrollo de nuevos materiales. Se ha desarrollado rápidamente la investigación en algunos nuevos frentes importantes. Por ejemplo, se prestó especial atención al mejoramiento de las plantas y los animales. Se tomaron medidas administrativas con objeto de encontrar medios para proteger el medio ambiente y promover el interés público, como preparación para las pruebas sobre el terreno que van a realizarse en el futuro y para el lanzamiento de nuevos organismos modificados y mejorados genéticamente.

95. En Mongolia, se ha preparado una estrategia amplia para utilizar de manera más eficaz las capacidades de producción disponibles y los recursos financieros y de mano de obra, así como para garantizar una adopción más generalizada de las innovaciones tecnológicas. Se han identificado tareas prioritarias en la esfera de la ciencia y la tecnología.

### 3. Economías desarrolladas de mercado

96. En Nueva Zelanda, se descubrió que el logro de los objetivos sociales y económicos del país requeriría innovaciones constantes de los productos y los procesos, lo que a su vez dependía de la investigación y el desarrollo. A fin de evaluar las posibilidades comerciales de las nuevas tecnologías y de proporcionar apoyo financiero durante las etapas de evaluación, investigación y desarrollo, se inició el plan de contratos de nuevas tecnologías. El Gobierno prestó apoyo asimismo a la transmisión de tecnología y asignó fondos para impartir capacitación a graduados escolares y convertirlos en técnicos científicos en las disciplinas científicas que se consideraba tenían probabilidades de ser muy demandadas por la industria en el futuro.

## IV. MEJORAMIENTO Y PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

97. En algunos países, durante los últimos años se ha prestado mayor atención al medio ambiente y se han tomado importantes medidas administrativas y jurídicas para mejorar su protección. También se está procurando aumentar la conciencia pública de la importancia de conseguir que el desarrollo no perjudique el medio ambiente.

### A. Países en desarrollo

98. En Chipre, se tomaron diversas medidas para incorporar en mayor medida las inquietudes ambientales al proceso general de planificación.

99. En la República Dominicana, se han establecido medidas de protección para los animales salvajes y los invertebrados acuáticos durante un período de cinco años, y se ha creado una reserva de mamíferos marinos. Se ha prohibido la tala y destrucción de árboles con fines industriales. Para impedir la deforestación se han tomado medidas tales como la educación ambiental, la reforestación y el desarrollo de "granjas de energía". Se creó un comité nacional sobre el medio ambiente, responsable ante el Presidente de la República, encargado de establecer una política sobre desarrollo ambiental.

100. En Madagascar, siguen vigentes las medidas para conservar el suelo y regenerar los bosques.

101. En Mauricio, el medio ambiente se ha visto amenazado por diversos peligros que recientemente han asumido proporciones más graves como resultado de la rápida industrialización del país. El Gobierno asignó prioridad a este problema, dado que los controles ambientales y de planificación existentes no eran suficientes para proteger plenamente el medio ambiente artificial y natural. Se han revisado las leyes relativas a la vigilancia del medio ambiente y en el presupuesto se ha incluido una nueva partida de gastos relativa a su protección.

102. En Sri Lanka, se han incluido en la Constitución temas relativos al medio ambiente. Se estableció la Autoridad Central del Medio Ambiente como organismo de adopción de políticas y coordinación. Entre sus actividades figura la de reunir



datos e información para investigaciones sobre el medio ambiente y educación y planificación ambiental. Se han tomado medidas para aumentar la conciencia pública acerca del medio ambiente.

103. En el Uruguay, se prepararon proyectos de evaluación de la repercusión del tema y se tomaron medidas prácticas de protección del medio ambiente. Algunas de estas medidas tenían por objeto mejorar la eliminación de desechos en las ciudades grandes, preservar las cuencas de los ríos y las pesquerías y proteger las playas. También se han tomado medidas para desarrollar la capacidad de evaluar la polución, especialmente la de los recursos hídricos.

#### B. Economías de planificación centralizada

104. En Checoslovaquia, el agotamiento de los recursos naturales y la contaminación ambiental plantearon graves peligros. El Gobierno enfocó la cuestión del medio ambiente en toda su complejidad, y en 1985 señaló sus principales problemas. Al mismo tiempo, la seguridad en el medio ambiente de trabajo y la sanidad ambiental han pasado a ser partes inseparables de la planificación y la producción.

105. En la República Democrática Alemana cada vez hay más conciencia de que la utilización económica de las materias primas y el uso racional del agua, el aire y el suelo deben ser parte integrante del desarrollo económico y social de la protección del medio ambiente. En la Constitución del país y en las leyes y los reglamentos municipales o comunitarios pertinentes se han establecido medidas generales para proteger el medio ambiente. De conformidad con las leyes del país, puede obligarse a la persona que contamine el medio ambiente, por cuestión de principios, a pagar una multa en concepto de compensación. Al mismo tiempo, se han tomado medidas para proteger el agua, el aire, el suelo, la flora y la fauna, para reducir los ruidos y mejorar el medio ambiente en el lugar de trabajo y en el hogar. Se ha conseguido aumentar la producción agrícola sin incrementar el consumo de agua; de hecho, el consumo anual de agua por unidad de producción industrial se ha reducido en un 5%.

106. Se ha fomentado la mejor utilización posible de las fuentes de energía, en particular de lignito, para reducir el consumo de energía, reducir la emisión de agentes contaminantes y mejorar la calidad del aire.

#### C. Economías desarrolladas de mercado

107. El derecho vigente austríaco ofrece una multitud de procedimientos, cada uno de los cuales gira en torno a un interés ecológico concreto en virtud del cual las partes que puedan verse afectadas por un proyecto deben ser incluidas en el proceso de adopción de decisiones. Estos procedimientos figuran en el derecho mercantil, los reglamentos relativos al agua, las leyes referentes a la conservación de la naturaleza y en diversos otros apartados. Los reglamentos prevén la protección del medio ambiente sólo dentro del marco del asunto administrativo del que se trate concretamente (por ejemplo, derecho mercantil, reglamentos relativos al agua,

conservación de la naturaleza) y, por lo tanto, sólo en un sector determinado. En Austria no existe autoridad territorial alguna en la que se hayan investido todos los poderes relativos a la protección del medio ambiente. La importancia de la reglamentación de la evaluación general de las consecuencias de determinadas actividades para el medio ambiente debe considerarse en este contexto.

108. En la República Federal de Alemania, la protección del medio ambiente ha sido siempre una tarea prioritaria. La estrecha vinculación entre la política ambiental y la política social se ha hecho cada vez más evidente, sobre todo en las esferas de la seguridad industrial, la política sanitaria y la política de empleo. La República Federal de Alemania ha aprobado leyes ambientales generales, especialmente desde 1982, para impedir la contaminación del aire, proteger las aguas y mejorar el desecho de basuras. En 1986 se estableció un Ministerio Federal independiente para el medio ambiente, la conservación de la naturaleza y la seguridad nuclear.

109. En Nueva Zelanda, los cambios aplicados recientemente en el sistema administrativo relativo al medio ambiente tuvieron por objeto establecer un equilibrio entre las necesidades de conservación y las de desarrollo, y garantizar una mejor gestión del medio ambiente, haciendo más hincapié en la responsabilidad local y regional. Se han adoptado medidas para reducir el plomo en la gasolina, y se han registrado reducciones importantes de la contaminación en las carreteras más frecuentadas. Se han tomado varias medidas económicas para la protección geotérmica, incluidos impuestos al uso de vapor. Se han abierto nuevos parques nacionales y reservas y se ha aprobado conservar nuevas zonas en su estado virgen.

## V. MEDIDAS PARA AUMENTAR LA FORMACION DE CAPITAL

110. Las medidas para aumentar la formación de capital variaron de un país a otro, pero entre las preocupaciones comunes figuran la creación de un ambiente favorable a la inversión y al ahorro. Varios países informaron sobre actividades de reacondicionamiento y reestructuración del sector público en aras de aumentar la eficacia de la inversión.

### A. Países en desarrollo

111. En Chipre, se consideró satisfactorio el nivel de formación de capital, aunque hay indicios de la necesidad de cambiar su composición.

112. En la República Dominicana, el ahorro público se ha utilizado para aumentar la proporción de la inversión pública financiada con recursos internos y reducir la proporción de la deuda y de los subsidios externos. En los últimos años, alrededor del 90% del ahorro interno es en realidad ahorro gubernamental.

113. En Madagascar, se llevaron a cabo decididos esfuerzos para aumentar el ahorro interno, para alcanzar un nivel suficiente de inversión, reducir el déficit presupuestario y crear un ambiente económico estable. Sin embargo, estas iniciativas todavía no se consideran suficientes para detener la corriente de

capital privado y externo. A fin de aumentar el ahorro, desde 1982 se han tomado varias medidas, incluida la rehabilitación por etapas de alrededor de 20 empresas. Esta política se ha basado en limitar la asistencia financiera a las empresas públicas y aplicar una nueva política de participación igualitaria.

114. En Mauricio, la formación de capital interno bruto fijo siguió aumentando rápidamente en respuesta a un ambiente favorable a la inversión, una serie atractiva de incentivos y la intensificación de las campañas de inversión realizadas en el extranjero. El 70% de las inversiones fijas totales fueron hechas por el sector privado, lo que confirma el cambio del modelo de inversión que se ha producido en los últimos años. El fomento de la inversión tuvo por objeto atraer nuevos inversionistas a Mauricio, incluidas industrias de sectores distintos a las de vestido y productos textiles. A fin de mejorar el ambiente general a la inversión y de facilitar la creación de industrias orientadas a la exportación, se abolieron los derechos de aduana y a la importación sobre los productos y el equipo que requieren las industrias del cuero y la edición. También se han tomado medidas de organización y financieras para fomentar el desarrollo de las pequeñas empresas.

115. En Sri Lanka, se aumentó el gasto público para desarrollar la infraestructura económica esencial. También se ha creado una política apropiada para la formación de capital en el sector privado. Se han reducido los impuestos sobre la renta. Se han eliminado los amparos tributarios. Se han ajustado las tasas impositivas a la plusvalía y la amortización de maquinaria y equipo, a fin de acelerar la modernización y actualización de los bienes de capital en el sector privado. También se han reducido los tipos de interés.

116. En el Togo se inició una política industrial más liberal con objeto de fomentar las inversiones en producción y crear puestos de trabajo. Se aprobó y aplicó en parte un programa para privatizar 20 empresas públicas. Se ha alentado en mayor medida al sector privado a que aumente el volumen de la inversión privada, en particular en el sector manufacturero, y se han mejorado los sistemas de financiación y de incentivos.

#### B. Economías desarrolladas de mercado

117. En Nueva Zelanda, las industrias del carbón y de suministro eléctrico se consolidaron en el sector público para aumentar su eficacia y eficiencia. Las actividades mercantiles estatales, que anteriormente se realizaban en organizaciones ministeriales, se han encomendado a empresas, cuyas actividades serán financiadas con préstamos obtenidos en mercados financieros abiertos. Estas empresas pagarán impuestos al igual que cualquier otra empresa, y en la mayoría de los casos obtendrán un dividendo. El ambiente de regulación se ha reformado con miras a permitir el establecimiento de una competencia justa entre las empresas estatales y las privadas.

## VI. DESARROLLO RURAL

118. El desarrollo rural ha seguido siendo muy importante para los países en desarrollo, en cuyos programas se destaca el mejoramiento de las condiciones de vida de la población y de la infraestructura económica. Los países de economía de planificación centralizada indicaron que se había reducido la disparidad que existía en los ingresos reales de las zonas rural y urbana. En las respuestas de los países desarrollados con economía de mercado se hizo hincapié en las políticas encaminadas a respaldar las actividades del sector agrícola.

### A. Países en desarrollo

119. En la Argentina, con arreglo a una ley especial sobre política indígena y apoyo a las comunidades aborígenes, se crearon mecanismos que aseguraban el derecho a la propiedad de la tierra en el marco de un desarrollo integral consolidado.

120. En Chipre se ha hecho especial hincapié en el desarrollo rural, extendiendo la aplicación de incentivos tributarios a la industria de zonas rurales y adoptando otras medidas encaminadas a mejorar el nivel de vida de la población de las zonas rurales.

121. En la República Dominicana se adoptaron medidas encaminadas a incrementar la producción agropecuaria. Se ejecutaron varios proyectos relacionados con el riego, la generación de energía hidráulica y el abastecimiento de agua potable. Se hizo hincapié en tres esferas: el incremento de la producción de alimentos básicos, el mejoramiento de las plantaciones de cultivos tradicionales de exportación y el fortalecimiento de los servicios de apoyo al mediano y pequeño productor del campo. Con el fin de mejorar las condiciones de vida de la zona rural se ejecutaron programas especiales en materia de salud rural, nutrición y de salud pública. Se llevaron a cabo programas masivos de inmunización y saneamiento a fin de disminuir la tasa de mortalidad y morbilidad en la zona rural. Se han construido varias escuelas rurales con el fin de disminuir la tasa de analfabetismo.

122. En Egipto se han ejecutado varios proyectos experimentales, algunos con asistencia proporcionada por organismos de las Naciones Unidas. Según se ha informado, de los proyectos dimanaron cambios positivos en las esferas de la educación, la capacitación, la salud y la producción de alimentos. Los préstamos sin interés otorgados a agricultoras en algunos de esos proyectos les han significado apreciables beneficios económicos.

123. En El Salvador, uno de los objetivos de la reforma agraria consistía en proporcionar beneficios a las familias más pobres, en particular, haciendo otra vez rentables las actividades agrícolas. El Gobierno prestó principalmente asistencia técnica y financiera y ofreció capacitación.

124. En Madagascar, con arreglo a la nueva estrategia económica, se aceleraría el crecimiento agrícola y se lograría la autosuficiencia alimentaria para 1990. Se dieron mayores responsabilidades a los agricultores. Asimismo, se asignó prioridad a la pequeña agricultura y se hizo más favorable el entorno económico para las empresas medianas y pequeñas.

125. En Mauricio, el Gobierno ha venido promoviendo la diversificación agrícola a fin de llegar a un margen fiable de seguridad y autosuficiencia en materia de alimentos en determinados cultivos y de producir cultivos de alto rendimiento para la exportación. A fin de aumentar la producción y el rendimiento agrícolas se han formado medidas relativas a la capacitación de científicos y técnicos en investigaciones, la fijación de precios, el establecimiento de una estructura de comercialización y distribución para los productos locales, el suministro de dinero y otros incentivos, el aumento de la provisión de insumos agrícolas, el fomento del interés de los jóvenes y las mujeres en la agricultura, la promoción del desarrollo agroindustrial y la cooperación a nivel interregional e internacional. El desarrollo rural reviste interés en todo el país. Se ha prestado más atención a la explotación agrícola y agropecuaria en pequeña escala a fin de aumentar el nivel de empleo y los ingresos en la zona rural. En los programas también se incluyen proyectos de regadío en pequeña escala, el aumento de la producción pecuaria, la financiación y construcción de caminos rurales y la electrificación de algunas zonas rurales. Se han llevado a cabo campañas para mejorar las condiciones de las comunidades mediante el mejoramiento de la nutrición, la promoción de planes de vivienda y de servicios de salud, el fomento de la formación de sociedades cooperativas y la financiación de servicios de extensión agrícola.

126. En Sri Lanka, desde hace mucho tiempo los sucesivos gobiernos han venido prestando especial atención al desarrollo rural en vista de que más del 80% de la población vive en zonas rurales. Durante años se han asignado considerables recursos para superar el atraso relativo de las zonas rurales. En los últimos años del decenio de 1970 se introdujeron programas de desarrollo rural integrado cuyos objetivos principales eran los siguientes: a) ampliar las oportunidades económicas y mejorar los niveles de vida en las zonas rurales, b) disminuir las disparidades entre las regiones y dentro de cada región y promover un crecimiento más equilibrado y c) centrar las actividades de desarrollo en la atención de las necesidades locales y el fomento de las iniciativas locales. Los programas formaban parte del proceso de descentralización de las actividades nacionales de desarrollo. El Banco Mundial, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y algunos países desarrollados con economía de mercado proporcionaron fondos para los programas.

127. En el Togo se asignó prioridad al desarrollo rural. Se adoptó una política encaminada a reforzar las estructuras de apoyo de la producción, aumentar y diversificar la producción, levantar las restricciones sobre las exportaciones de cereales, mejorar la selección de proyectos, reafirmar la función primordial del agricultor en el sector y otorgarle mayores responsabilidades. A raíz de la mejor utilización de recursos y las mejores condiciones de almacenamiento y comercialización aumentaron la producción y la comercialización, así como los ingresos del productor. La intervención estatal en la comercialización de los cultivos alimentarios ha seguido estando limitada al mantenimiento de una existencia de alimentos para casos de emergencia.

128. En el Uruguay, en el programa de construcción de caminos rurales se prestó atención a las regiones de arrozales y de productos lácteos y a la incorporación de técnicas agrícolas modernas.

**B. Economías de planificación centralizada**

129. En Checoslovaquia, la política agrícola alcanzó en el período comprendido entre 1970 y 1987 importantes resultados. Se llegó a la autosuficiencia en varios productos importantes. Se introdujeron cambios en la esfera social al eliminarse prácticamente las diferencias entre las condiciones de vida de trabajo en las regiones urbanas y rurales.

130. En Mongolia se ha generalizado la utilización de contratos colectivos y de familia en los sectores pecuario y agrícola. Se está ejecutando un programa de desarrollo agrícola y aumento del suministro de alimentos hasta el año 2000.

131. En la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas el ingreso real per cápita aumentó 2,7 veces de 1961 a 1987. Ha disminuido la disparidad entre los ingresos reales en las granjas colectivas y los de los asalariados. Desde 1980 el ingreso real per cápita en las granjas colectivas ha aumentado un 24% y en 1988 equivalía al 90% de los ingresos reales de los trabajadores industriales y de oficina, cuyos ingresos reales per cápita aumentaron un 18% en el mismo período.

**C. Países desarrollados con economía de mercado**

132. En Austria, la "política agrícola ecosocial" subraya la necesidad de que se aplique un criterio ecológicamente responsable y económicamente rentable para la organización de la producción agrícola, de manera de asegurar un suministro seguro de alimentos de alta calidad a los consumidores e ingresos justos a los agricultores. Se está tratando de combinar otros avances que resulten en una producción forestal y agrícola eficiente, una alta calidad en la elaboración de los productos primarios del sector y una comercialización eficaz con consideraciones ecológicas tales como la protección de los recursos forestales, edafológicos e hídricos del país contra la contaminación de diversas fuentes. Al mismo tiempo, subsisten las consideraciones sociales y, así, se ha seguido proporcionando asistencia y ayuda directa a las granjas y regiones agrícolas en situación desfavorable y se ha brindado protección a las granjas familiares pequeñas para que hagan frente a la competencia que tiende a desplazarlos de los mercados. En los últimos 15 años ha aumentado considerablemente el ingreso agrícola.

133. En Finlandia la asistencia que se ha proporcionado a la agricultura, en particular mediante políticas de fijación de precios, no ha frenado los cambios estructurales que están ocurriendo en el país sino más bien los ha modificado y, en muchos casos, ha preservado la existencia de aldeas rurales. En los últimos años han aumentado apreciablemente los gastos en la agricultura (incluidos los subsidios a la exportación) y la agricultura se ha visto en peores condiciones para aumentar su contribución al desarrollo rural. A fin de revitalizar el desarrollo rural, se ha promovido la industria rural en pequeña escala. Se ofrecía al agricultor que comenzara una nueva empresa no agrícola ayuda financiera en la forma de subvenciones o de préstamos subvencionados siempre que la nueva actividad fuese administrada por la familia y no hubiese más de tres empleados ajenos a ella.

134. En Nueva Zelanda, a medida que se restaba importancia a la intervención del Gobierno en el desarrollo regional, las regiones asumieron mayores responsabilidades en la determinación de sus propios destinos. Se estableció un servicio experimental de orientación rural para prestar asistencia a la población agrícola a adoptar las mejores decisiones. Se implantaron diversas normas para prestar asistencia a las explotaciones agrícolas que tropezaban con dificultades en la transición de una industria subvencionada a una plenamente expuesta a las fuerzas del mercado.

## VII. CONCLUSIONES

135. Las respuestas, comparativamente pocas en número pero que en muchos casos incluyeron documentación muy amplia, dejaron de manifiesto que las cuestiones sociales y económicas eran objeto de profunda reconsideración en casi todo el mundo. Muchos gobiernos han optado por aplicar nuevos métodos para antiguos problemas.

136. Se refuerza esta impresión por la información de que disponen la Secretaría y la comunidad internacional en general sobre las tendencias de la política social en el mundo. Los problemas de la movilización de recursos y la falta de ingresos han obligado a muchos gobiernos a buscar nuevos medios de progreso social que dependan menos de la redistribución y se basen más en los incentivos y la autosuficiencia.

137. La oferta de trabajo productivo y remunerativo a todos los que buscan empleo, en particular los jóvenes, ha seguido teniendo alta prioridad en la política social de muchos países. Asimismo, la capacitación apropiada ha pasado a ocupar un lugar preponderante en el intento de adaptar las aptitudes de los trabajadores a las nuevas demandas laborales.

138. Se reconoce cada vez más la necesidad de prestar asistencia a los incapacitados y a los grupos vulnerables; se ha tratado de incorporar a la mujer, a las minorías y a la población rural de modo más eficaz en la vida económica y social y en la política de Estados Miembros queda de relieve la necesidad de preservar el medio ambiente. Son estos logros importantes.

139. Sin embargo, hay que observar que en muchos países, inclusive algunos de los que han presentado informes al Secretario General, las condiciones sociales se están deteriorando drásticamente. Esta situación, en que se encuentran unos 1.000 millones de personas, principalmente en África y en América Latina, es tan fundamental para otras deliberaciones de las Naciones Unidas que no se puede pasar por alto en este contexto.

-----